

附錄 1

Appendix

組織圖

Organisation Chart



消防處處長 郭晶強
Director of Fire Services
Kwok Jing-keung



消防處副處長 盧振雄
Deputy Director of Fire Services
Lo Chun-hung



附錄 1

Appendix



消防總長 (總部) 張賢椒
Chief Fire Officer
 (Headquarters)
 Cheung Yin-chiu



消防總長 (港島) 朱文駿
Chief Fire Officer
 (Hong Kong)
 Chu Man-chun



副消防總長 (總部) 黎文軒
Deputy Chief Fire Officer
 (Headquarters)
 Lai Man-hin



副消防總長 (港島) 陳楚成
Deputy Chief Fire Officer
 (Hong Kong)
 Chan Chor-sing

管理組
 Management Group

策劃組
 Planning Group

招聘、訓練及考試組
 Recruitment, Training & Examination Group

控制及通訊組
 Mobilising & Communications Group

資訊科技管理組
 Information Technology Management Unit

機場消防隊
 Airport Fire Contingent

訓練學校
 Training School

工程及運輸組
 Workshop & Transport

物料供應及倉庫組
 Stores & Supplies

潛水組
 Diving Unit

福利組
 Welfare Section

體能訓練組
 Physical Training Establishment

新聞組
 Information Unit

東區 East Division

北角消防局 North Point Fire Station
 筲箕灣消防局 Shau Kei Wan Fire Station
 柴灣消防局 Chai Wan Fire Station
 西灣河消防局 Sai Wan Ho Fire Station
 銅鑼灣消防局 Tung Lo Wan Fire Station
 寶馬山消防局 Braemar Hill Fire Station

中區 Central Division

上環消防局 Sheung Wan Fire Station
 中區消防局 Central Fire Station
 港灣消防局 Kwong Wan Fire Station
 山頂消防局 Victoria Peak Fire Station
 灣仔消防局 Wan Chai Fire Station
 旭龢消防局 Kotewall Fire Station

西區 West Division

堅尼地城消防局 Kennedy Town Fire Station
 香港仔消防局 Aberdeen Fire Station
 春坎角消防局 Chung Hom Kok Fire Station
 鴨脷洲消防局 Ap Lei Chau Fire Station
 薄扶林消防局 Pok Fu Lam Fire Station
 沙灣消防局 Sandy Bay Fire Station

海務及離島區

Marine & Offshore Islands Division

中區滅火輪消防局 Central Fireboat Station
 銅鑼灣滅火輪消防局 Tung Lo Wan Fireboat Station
 香港仔滅火輪消防局 Aberdeen Fireboat Station
 青衣滅火輪消防局 Tsing Yi Fireboat Station
 梅窩滅火輪消防局 Mui Wo Fireboat Station
 屯門滅火輪消防局 Tuen Mun Fireboat Station
 愉景灣消防局 Discovery Bay Fire Station
 大澳 (分區) 消防局 Tai O Fire Station (Sub-division)
 大澳 (舊) 消防局 Tai O Fire Station (Old Station)
 梅窩消防局 Mui Wo Fire Station
 長沙消防局 Cheung Sha Fire Station
 南丫消防局 Lamma Fire Station
 長洲消防局 Cheung Chau Fire Station
 坪洲消防局 Peng Chau Fire Station

附錄 1

Appendix



消防總長 (九龍) 譚志松
Chief Fire Officer
(Kowloon)
Tam Chi-chung



副消防總長 (九龍) 馮錦華
Deputy Chief Fire Officer
(Kowloon)
Fung Kam-wah

東區 East Division

觀塘消防局 Kwun Tong Fire Station
油塘消防局 Yau Tong Fire Station
九龍灣消防局 Kowloon Bay Fire Station
藍田消防局 Lam Tin Fire Station
寶林消防局 Po Lam Fire Station
大赤沙消防局 Tai Chik Sha Fire Station

南區 South Division

尖沙咀消防局 Tsim Sha Tsui Fire Station
紅磡消防局 Hung Hom Fire Station
尖東消防局 Tsim Tung Fire Station
油麻地消防局 Yau Ma Tei Fire Station

中區 Central Division

黃大仙消防局 Wong Tai Sin Fire Station
馬頭涌消防局 Ma Tau Chung Fire Station
牛池灣消防局 Ngau Chi wan Fire Station
順利消防局 Shun Lee Fire Station

西區 West Division

旺角消防局 Mong Kok Fire Station
長沙灣消防局 Cheung Sha Wan Fire Station
荔枝角消防局 Lai Chi Kok Fire Station
石峽尾消防局 Shek Kip Mei Fire Station



消防總長 (新界) 劉樹林
Chief Fire Officer
(New Territories)
Lau Shu-lam



副消防總長 (新界) / 北 吳邦來
Deputy Chief Fire Officer
(NT/North)
Ng Bong-loy



副消防總長 (新界) / 南 黃世銓
Deputy Chief Fire Officer
(NT/South)
Wong Sai-chuen

東區 East Division

沙田消防局 Sha Tin Fire Station
小瀝源消防局 Siu Lek Yuen Fire Station
田心消防局 Tin Sum Fire Station
馬鞍山消防局 Ma On Shan Fire Station
西貢消防局 Sai Kung Fire Station

南區 South Division

葵涌消防局 Kwai Chung Fire Station
荃灣消防局 Tsuen Wan Fire Station
荔景消防局 Lai King Fire Station
梨木樹消防局 Lei Muk Shue Fire Station
深井消防局 Sham Tseng Fire Station
大欖涌消防局 Tai Lam Chung Fire Station

西區 West Division

屯門消防局 Tuen Mun Fire Station
青山灣消防局 Castle Peak Bay Fire Station
天水圍消防局 Tin Shui Wai Fire Station
望后石消防局 Pillar Point Fire Station
元朗消防局 Yuen Long Fire Station
虎地消防局 Fu Tei Fire Station
流浮山消防局 Lau Fau Shan Fire Station

西南區 South West Division

青衣消防局 Tsing Yi Fire Station
青衣南消防局 Tsing Yi South Fire Station
東涌消防局 Tung Chung Fire Station
赤蠟角消防局 Chek Lap Kok Fire Station
馬灣消防局 Ma Wan Fire Station
竹篙灣消防局 Penny's Bay Fire Station

北區 North Division

粉嶺消防局 Fanling Fire Station
上水消防局 Sheung Shui Fire Station
八鄉消防局 Pat Heung Fire Station
大埔消防局 Tai Po Fire Station
大埔東消防局 Tai Po East Fire Station
沙頭角消防局 Sha Tau Kok Fire Station
打鼓嶺消防局 Ta Kwu Ling Fire Station
米埔消防局 Mai Po Fire Station

附錄 1

Appendix 1



消防總長 (牌照及審批) 陳楚鑫
Chief Fire Officer
(Licensing and Certification)
Chan Chor-kam



副消防總長 (牌照及審批) 羅雄
Deputy Chief Fire Officer
(Licensing and Certification)
Law Hung

政策課
Policy Division

消防設備課
Fire Service Installations Division

通風系統課
Ventilation Division

消防設備專責隊伍
Fire Service Installations Task Force

危險品課
Dangerous Goods Division

港島及西九龍辦事處
Hong Kong and Kowloon West Regional Office

新界及東九龍辦事處
New Territories and Kowloon East Regional Office



消防總長 (消防安全) 周榮德
Chief Fire Officer
(Fire Safety)
Chow Wing-tak



副消防總長 (消防安全) 何乃海
Deputy Chief Fire Officer
(Fire Safety)
Ho Nai-hoi

樓宇改善及支援課
Building Improvement and Support Division

商業樓宇及處所課
Commercial Buildings and Premises Division

社區關係組
Community Relations Section

鐵路發展課
Railway Development Strategy Division

貸款計劃支援組
Loan Scheme Supporting Team

新建設課
New Projects Division

附錄 Appendix 1



救護總長 麥桂培
Chief Ambulance Officer
Mak Kwai-pui



副救護總長 梁紹康
Deputy Chief Ambulance Officer
Leung Shiu-hong



部門秘書 張胡婉媚
Departmental Secretary
Daphne Cheung

訓練學校 Training School

港島區域 Hong Kong Region

東區 East Division

摩利臣山救護站 Morrison Hill Ambulance Depot
柴灣救護站 Chai Wan Ambulance Depot
西灣河救護站 Sai Wan Ho Ambulance Depot
寶馬山救護站 Braemar Hill Ambulance Depot

西區 West Division

摩星嶺救護站 Mount Davis Ambulance Depot
薄扶林救護站 Pok Fu Lam Ambulance Depot

九龍區域 Kowloon Region

東區 East Division

牛頭角救護站 Ngau Tau Kok Ambulance Depot
將軍澳救護站 Tseung Kwan O Ambulance Depot
黃大仙救護站 Wong Tai Sin Ambulance Depot
藍田救護站 Lam Tin Ambulance Depot
大赤沙救護站 Tai Chik Sha Ambulance Depot

西區 West Division

何文田救護站 Ho Man Tin Ambulance Depot
尖東救護站 Tsim Tung Ambulance Depot
長沙灣救護站 Cheung Sha Wan Ambulance Depot
馬頭涌救護站 Ma Tau Chung Ambulance Depot
白田救護站 Pak Tin Ambulance Depot
油麻地救護站 Yau Ma Tei Ambulance Depot
旺角救護站 Mong Kok Ambulance Depot

新界區域 New Territories Region

東區 East Division

沙田救護站 Sha Tin Ambulance Depot
馬鞍山救護站 Ma On Shan Ambulance Depot
田心救護站 Tin Sum Ambulance Depot
大埔救護站 Tai Po Ambulance Depot
粉嶺救護站 Fanling Ambulance Depot

西區 West Division

屯門救護站 Tuen Mun Ambulance Depot
元朗救護站 Yuen Long Ambulance Depot
青山灣救護站 Castle Peak Bay Ambulance Depot
天水圍救護站 Tin Shui Wai Ambulance Depot
流浮山救護站 Lau Fau Shan Ambulance Depot

南區 South Division

荃灣救護站 Tsuen Wan Ambulance Depot
梨木樹救護站 Lei Muk Shue Ambulance Depot
東涌救護站 Tung Chung Ambulance Depot
青衣救護站 Tsing Yi Ambulance Depot
深井救護站 Sham Tseng Ambulance Depot
竹篙灣救護站 Penny's Bay Ambulance Depot

財務及編制課

Finance and Establishment Section

人事及總務課

Personnel and General Section

法定語文組

Official Languages Section

支援管理主任

Project Management Officer

附錄 Appendix 2

2.1

勳銜及嘉許 — 紀律人員

Honours and Awards – Uniformed Members

	主任級 Officer		員佐級 Other Ranks	
	2004	2005	2004	2005
金英勇勳章 Medal for Bravery (Gold)	0	0	1	0
銀英勇勳章 Medal for Bravery (Silver)	0	0	0	1
香港消防事務卓越獎章 Hong Kong Fire Services Medal For Distinguished Service	1	2	0	0
香港消防事務榮譽獎章 Hong Kong Fire Services Medal For Meritorious Service	5	5	4	3
香港消防事務長期服務獎章 Hong Kong Fire Services Long Service Medal	41	22	259	303
香港消防事務長期服務獎章 (第一個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (1st Clasp)	30	38	307	219
香港消防事務長期服務獎章 (第二個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (2nd Clasp)	23	27	185	70
香港消防事務長期服務獎章 (第三個勳扣) Hong Kong Fire Services Long Service Medal (3rd Clasp)	2	10	40	46
消防總長 / 救護總長嘉許 Chief Fire Officer's / Chief Ambulance Officer's Commendation	0	1	4	3

2.2

勳銜及嘉許 — 文職人員

Honours and Awards – Civilians

	2004	2005
行政長官公共服務獎狀 Chief Executive's Commendation for Government / Public Service	1	0
長期優良服務獎狀 (20 年) Long Meritorious Service Certificate (20 years)	26	20
長期優良服務獎狀 (30 年) Long Meritorious Service Certificate (30 years)	9	4
長期優良服務獎狀 (40 年) Long Meritorious Service Certificate (40 years)	1	0
公務員事務局局長嘉許獎 Secretary for the Civil Service's Commendation	1	0

附錄 Appendix 3

退休及晉升的首長級官員

Retirements & Promotions of Directorate Officers

退休 RETIREMENTS		
姓名 Name	職級 Rank	日期 Date
林振敏 Lam Chun-man	D	7.12.2005
劉貴山 Lau Kwai-shan	CFO	21.9.2004
曾廣貴 Tsang Kwong-kwai	CFO	19.5.2005
李志翀 Lee Chee-chung	CFO	2.9.2005
陳潤培 Chan Yun-pui	DCFO	23.4.2004
唐冠毅 Tong Koon-ngai	DCFO	14.12.2004
劉識安 Lau Sik-on	DCAO	23.3.2005
李梅林 Lee Mui-lam	DCFO	5.4.2005

晉升 PROMOTIONS		
姓名 Name	職級 Rank	日期 Date
郭晶強 Kwok Jing-keung	D	7.12.2005
盧振雄 Lo Chun-hung	DD	7.12.2005
盧振雄 Lo Chun-hung	CFO	21.9.2004
譚志松 Tam Chi-chung	CFO	19.5.2005
張賢椒 Cheung Yin-chiu	CFO	2.9.2005
陳楚鑫 Chan Chor-kam	CFO	7.12.2005
馮錦華 Fung Kam-wah	DCFO	12.5.2004
吳邦來 Ng Bong-loy	DCFO	14.12.2004
黎文軒 Lai Man-hin	DCFO	14.12.2004
梁紹康 Leung Shiu-hong	DCAO	23.3.2005
陳楚成 Chan Chor-sing	DCFO	6.4.2005
羅雄 Law Hung	DCFO	2.9.2005
黃世銓 Wong Sai-chuen	DCFO	2.9.2005

索引 Key:

D - 處長 Director

DD - 副處長 Deputy Director

CFO - 消防總長 Chief Fire Officer

DCFO - 副消防總長 Deputy Chief Fire Officer

DCAO - 副救護總長 Deputy Chief Ambulance Officer

附錄 Appendix 4

4.1

消防車輛

Fire Appliances

種類 Types	使用 On Run	後備 / 訓練 Reserve/Training
梯台車 Aerial Ladder Platform	1	
呼吸器供應車 Breathing Apparatus Tender	2	
大型泡車 Bulk Foam Tender	1	
膳食供應車 Canteen Van	3	
隨車起重運輸車 Crane Lorry		1
重型泡車 Crash Fire Tender	4	
潛水裝備供應車 Diving Tender	5	1
消防電單車 Fire Motorcycle	3	2
第一截擊車 First Intervention Vehicle	2	
泡車 Foam Tender	4	
前線指揮車 Forward Command Car	5	
核生化事故車 Hazmat Tender	1	
勾車 Hook Lift Truck	3	
喉泡車 Hose Foam Carrier	4	
喉車 Hose Layer	10	1
油壓升降台 Hydraulic Platform	62	15
無積升降台 Jackless Snorkel	2	1
輕型消防車 Light Fire Appliance	2	
輕型泵車 - 泵車類型 Light Pumping Appliance - Pumping Mode	11	1
輕型泵車 - 救援車類型 Light Pumping Appliance - Rescue Mode	4	1
細搶救車 Light Rescue Unit	46	6
照明車 Lighting Tender	7	1
後勤支援車 Logistic Support Appliance	2	
泵車 Major Pump	54	18
大搶救車 Major Rescue Unit	12	3
迷你消防車 Mini Fire Truck	4	
小型消防車 Mini Fire Van	4	
小型載客車 Mini Passenger Van	1	
迷你搶救車 Mini Rescue Truck	4	
小型搶救車 Mini Rescue Van	4	
小型客貨車 Mini Van	1	
流動指揮車 Mobile Command Unit	5	
快速截擊車 Rapid Intervention Vehicle	4	1
拯救車 Rescue Tender	5	1
後備重型泵車 Reserve Heavy Pump	7	2
司落高 Snorkel	3	
快艇拖頭 Speedboat Prime Mover		1
快艇拖架 Speedboat Trailer	9	1
37 米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 37m	12	5
50 米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 50m	3	
52 米旋轉台鋼梯車 Turntable Ladder - 52m	5	1
總計 Total	321	63

截至二零零五年十二月三十一日 As at 31 December 2005

附錄 Appendix 4

4.2

救護車輛 Ambulances

種類 Types	使用 On Run	後備 / 訓練 Reserve/Training
救護車 Ambulance	222	30
救護吉普車 Ambulance Land Rover	2	
急救醫療電單車 Emergency Medical Assistant Motorcycle	31	4
流動傷者治療車 Mobile Casualty Treatment Centre	4	
鄉村救護車 Village Ambulance	3	1
總計 Total	262	35

4.3

其他車輛 Other Vehicles

種類 Types	使用 On Run	後備 / 訓練 Reserve/Training
危險品貨車 Dangerous Goods Lorry	3	
一般用途貨車 General Purpose Lorry	7	3
小型電單車 Light Motorcycle	6	
流動宣傳車 Mobile Publicity Unit	1	
多種用途車 Multi-purpose Car	2	
多種用途客貨車 Multi-purpose Van	54	1
載客車 - 11 座 Personnel Carrier - 11	1	
載客車 - 16 座 Personnel Carrier - 16	4	
載客車 - 24 座 Personnel Carrier - 24	5	
搶修車 Recovery Vehicle	3	
高級人員專車 Staff Car	66	9
工程組貨車 Workshop Van	7	
總計 Total	159	13

截至二零零五年十二月三十一日 As at 31 December 2005

附錄 Appendix 4

4.4

裝備

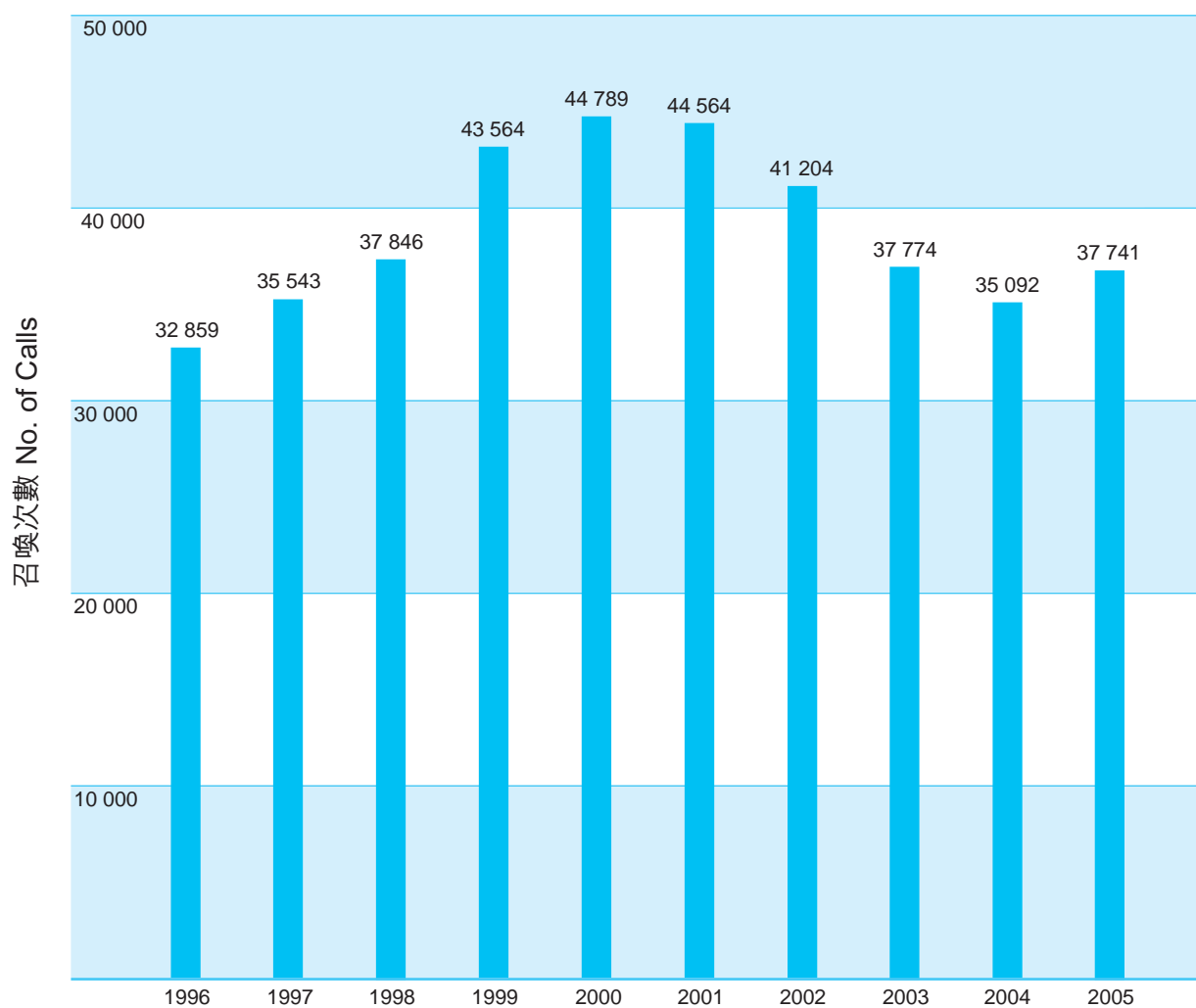
Equipment

種類 Types	數目 Number
氣動鑿 Airgun	6
充氣式庇護室鼓風機 Aireshelta Blower	10
喉管式呼吸輔助器 Air Liner	49
呼吸器 (正壓兩級) Breathing Apparatus (positive pressure 2-stage)	1 028
呼吸器 (雙氣樽) Breathing Apparatus (twin-cylinder)	112
鏈鋸 Chain Saw	13
三合土鏈鋸 Concrete Chain Saw	7
製泡裝備 Foam-making Equipment	138
重型泡炮 Heavy Duty Foam Monitor	1
高壓空氣壓縮機 High Pressure Compressor	2
可馬陶水底搶救器 Holmatro Deep Sea Diving Tool	6
可馬陶快速爆破器 Holmatro Rapid Intervention System Rescue Tool	83
拯救氣墊船 Hovercraft	1
向思救援裝備 Hurst Rescue Tool	8
汽車油壓積 Hydraulic Jack	33
液動機 Hydraulic Power Unit	4
生命探測器 Life Detector	8
輕型手提泵 Light Portable Pump	68
勞吉士重型積 Lukas Power Jack	12
重型手提泵 Major Portable Pump	5
照明機 Micro Light	28
高度膨脹泡製泡機 Mini Turbex High Expansion Foam Generator	2
流動滅火支援車 Mobile Fire-fighting Supporting Machine	1
力奇手動救援工具 Nike Rescue Equipment	15
舷外機 Outboard Motor	41
柏拿切割器 Partner Cutting Tool	102
必安鑿重型爆破工具 Pionjar Heavy Duty Break-in Equipment	1
集運櫃 Pods	9
手提發電機 Portable Generating Unit	27
正壓鼓風機 Positive Pressure Blower	20
快速爆破器 Rapid Intervention System	20
救生氣墊 Rescue Cushion	14
救生氣墊鼓風機 Rescue Cushion Blower	28
輕型泡炮 Slim Jet Foam/Water Monitor	10
熱能顯像機 Thermal Imaging Camera	54
勞傑士搶救工具三腳架 Tripod for 'Rollgliss Rescue System'	10
華積士泵 Wajax Pump	2
熱水爐 Water Heater	6
浮水泵 Waterous Floto Pump	89
韋伯液壓爆破器 Weber Hydraulic Rescue Tool	1
總計 Total	2 074

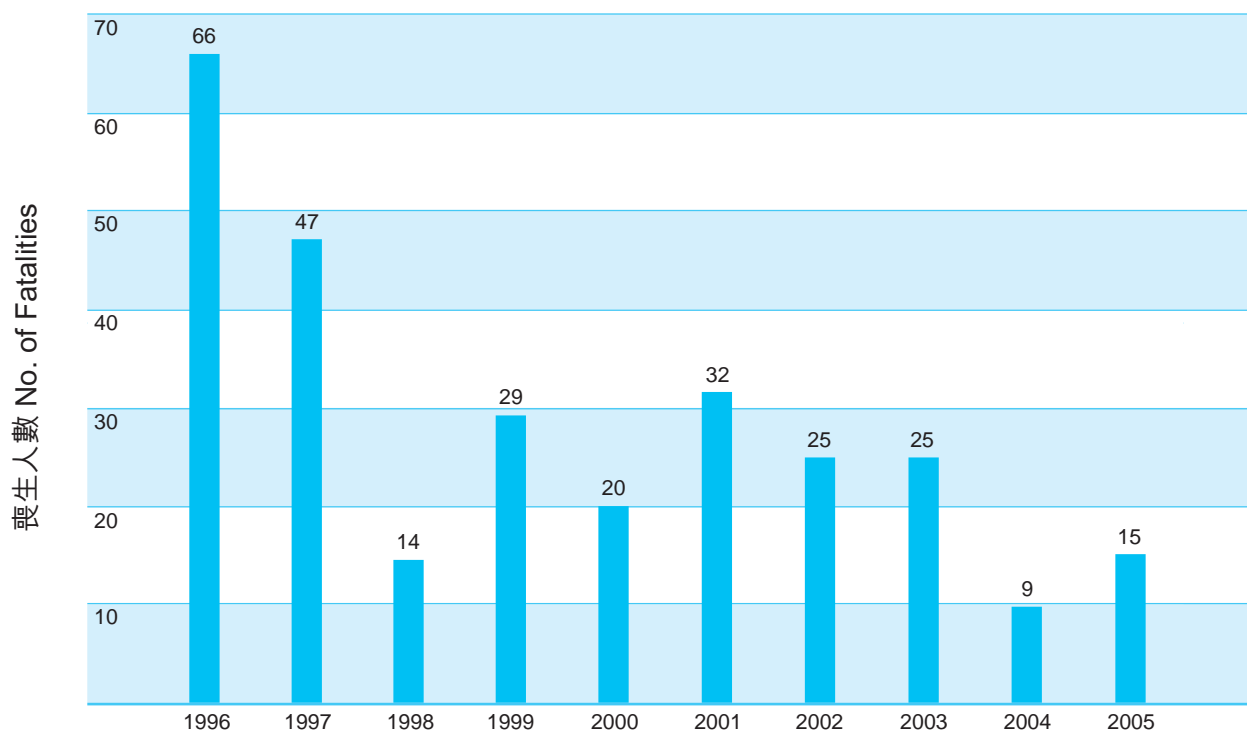
截至二零零五年十二月三十一日 As at 31 December 2005

附錄 Appendix 5

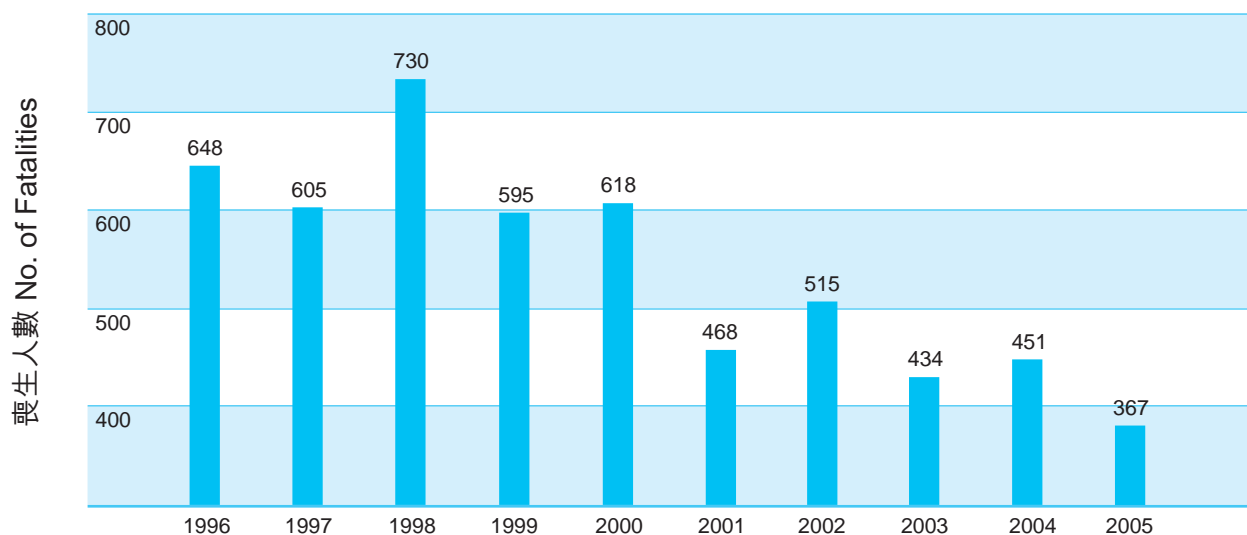
5.1 火警召喚 (一九九六年至二零零五年) Fire Calls (1996-2005)



5.2 火警中喪生的人數 (一九九六年至二零零五年) Fatalities in Fires (1996-2005)



5.3 火警中受傷的人數 (一九九六年至二零零五年) Injuries in Fires (1996-2005)



附錄 5

Appendix 5

5.4

火警類型

Classification of Fires

	2004	2005
公眾地方 Public areas	497	413
寮屋 Squatter areas	100	47
屋邨 Housing estates	1 618	1 526
工廠大廈 Factory buildings	160	149
社團樓宇 Institutional buildings	163	191
商用樓宇 Commercial premises	452	472
住宅樓宇 Domestic buildings	2 241	1 827
電火 Electric	85	94
山火 Vegetation	2 115	1 664
船火 Vessels	27	37
車輛 Vehicles	480	414
警鐘誤鳴 Unwanted Alarms	21 744	25 766
虛報火警 False Alarms	3 425	3 492
其他 Others	1 985	1 649
總計 Total	35 092	37 741

附錄 5

Appendix 5

5.5 火警成因

Causes of Fires

	2004	2005
焊接及利用乙炔切割時濺出火花 Sparks from welding & oxygen acetylene cutting	85	70
兒童玩火 Children playing with matches	96	103
引擎、馬達、機器過熱 Over-heating of engines, motors & machinery	197	122
不小心棄置香燭、冥鏹、蠟燭 Careless disposal of joss sticks, joss paper & candles etc.	301	351
煮食爐火 Food stuff (stove overcooking)	2 497	2 113
不小心處理或棄置煙蒂、火柴 Careless handling or disposal of cigarette ends, matches & candles etc.	3 467	2 247
電力故障 General electrical faults	898	888
雜類 Miscellaneous	1 087	1 531
不明 Unknown	344	301
虛報火警 False alarms	3 425	3 492
蓄意放火* Deliberate act	18	27
起因不明* Undetermined	457	673
起因可疑# Suspicious circumstances	426	-
警鐘誤鳴 Unwanted alarms	21 744	25 766
指定範圍內燒雜物 Controlled burning	50	57
總計 Total	35 092	37 741

由二零零四年六月一日開始取消的分類
Classification ceased to be used w.e.f 1.6.2004

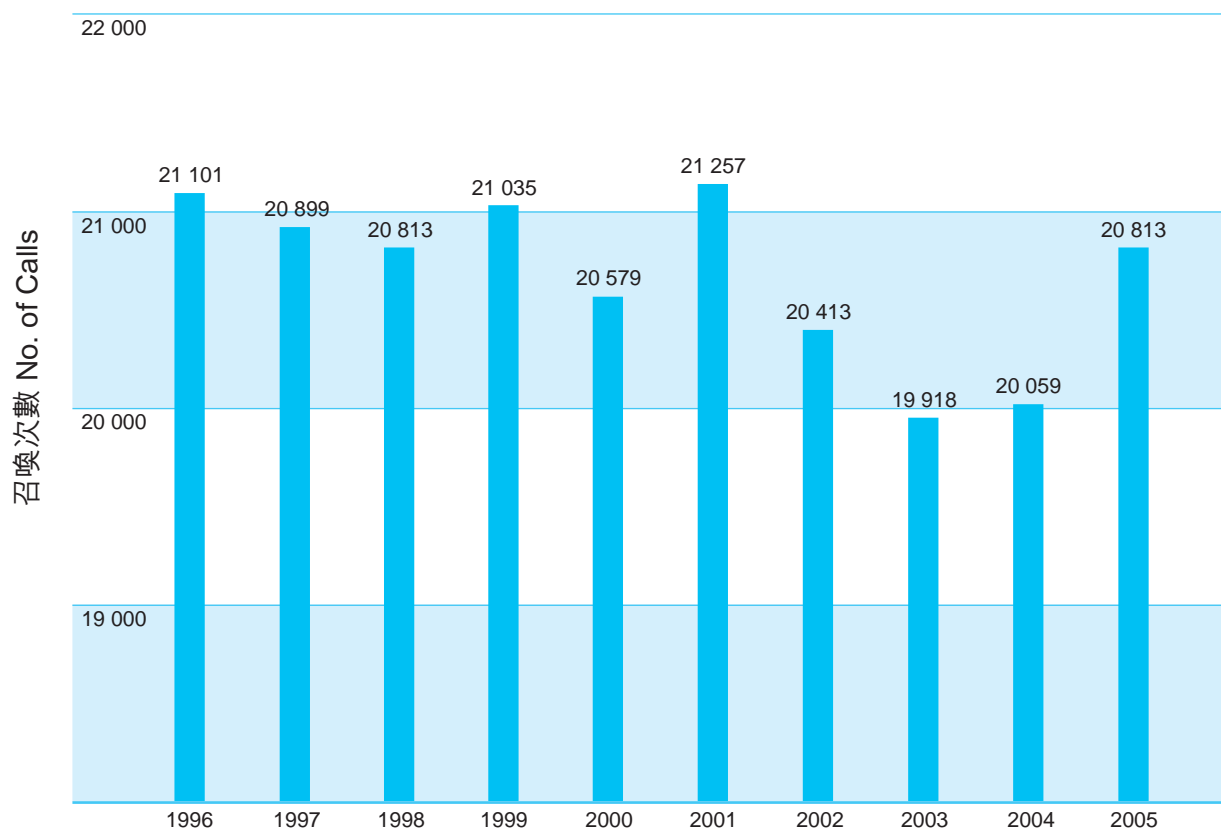
* 由二零零四年六月一日開始使用的分類
New classification w.e.f. 1.6.2004

附錄 Appendix 6

6.1

特別服務 (一九九六年至二零零五年)

Special Services (1996-2005)



附錄 6

Appendix 6

6.2

特別服務類型

Classification of Special Services

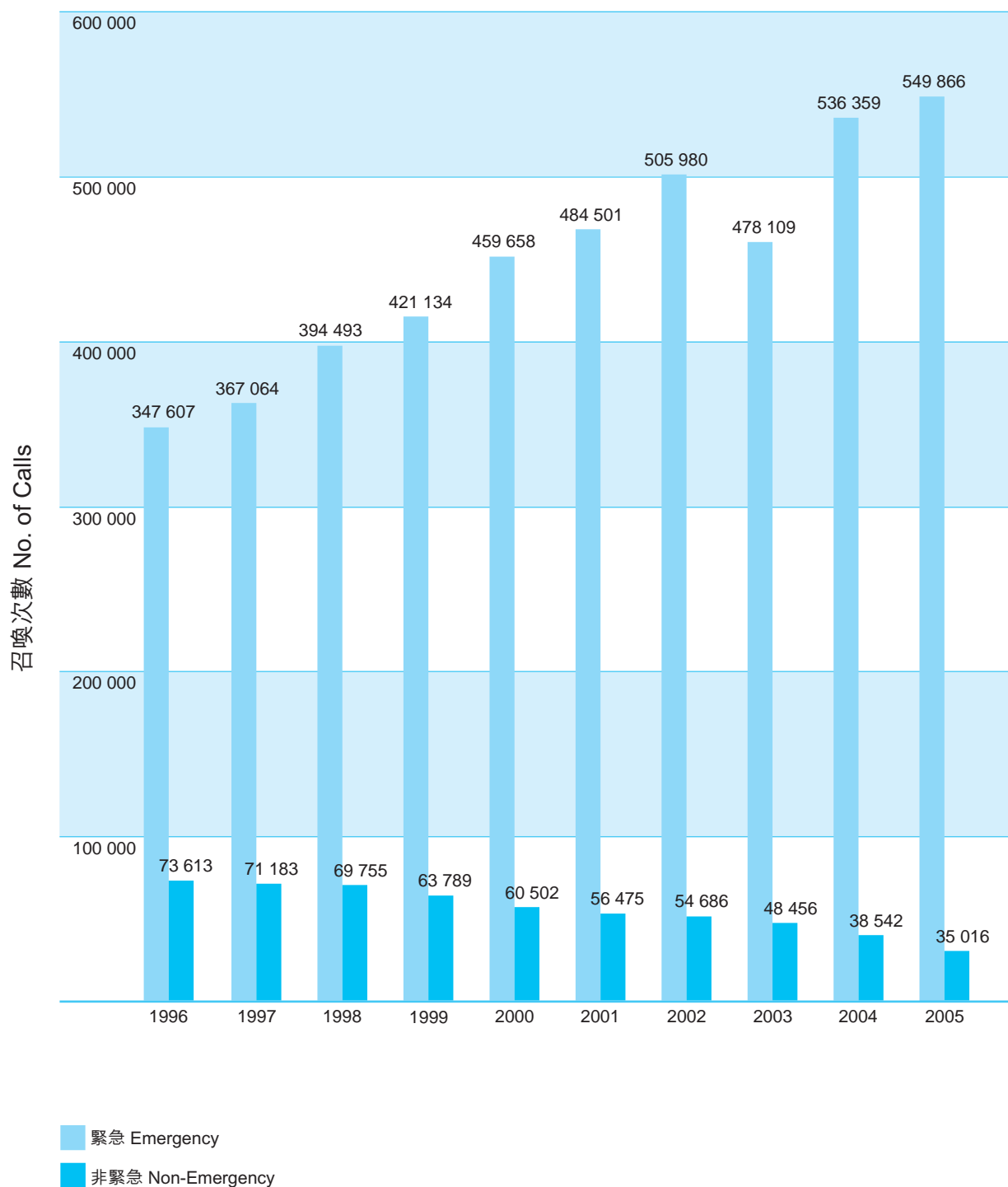
	2004	2005
樓宇水浸 Flooding of premises	0	10
機器夾着 Trapped by machinery	9	10
企圖跳樓 Threatening to jump	248	197
墮海、塘、池 Falling into water	73	91
高處墮下 Falling from height	196	150
上吊 Hanging	97	96
易燃液體 / 氣體洩漏 Leakage of flammable liquid/gas	392	369
交通意外 Traffic accidents	282	254
被鎖屋內 / 反鎖屋外 Locked in/out of premises	1 292	1 231
被困電梯 Trapped/shut in lift	5 616	6 175
其他 Others	607	677
虛報個案 False alarms	7 688	8 047
救護車個案 Ambulance cases	3 559	3 506
總計 Total	20 059	20 813

附錄 7

Appendix

救護召喚 (一九九六年至二零零五年)

Ambulance Calls (1996-2005)



附錄 Appendix 8

防火統計數字 Fire Protection Statistics

項目 Item	2004	2005
發出消除火警危險通知書數目 No. of Fire Hazard Abatement Notices issued	4 731	2 648
向危險品及木料倉庫提出檢控的次數 No. of prosecution instituted against dangerous goods and timber stores	426	351
獲發消防安全指示的訂明商業處所數目 No. of prescribed commercial premises with Fire Safety Directions issued	120	121
獲發改善消防安全指示的指明商業建築物數目 No. of specified commercial buildings with Fire Safety Improvement Directions issued	141	140
巡查消防安全裝置及設備次數 Inspection of FSIs and equipment	82 232	81 730
巡查學校、幼兒中心、食肆、公眾娛樂場所、卡拉 OK 場所及藥物倚賴者治療康復中心* 的消防安全情況次數 Inspection of fire safety in schools, child care centres, food premises and places of public entertainment, karaoke establishments and drug dependent persons treatment and rehabilitation centres*	34 345	34 332
巡查商業處所及綜合用途樓宇的消防安全情況次數 Inspection of fire safety in commercial premises and composite buildings	13 761	13 832
巡查持牌處所的通風系統次數 Inspection of ventilating systems in licensed premises	5 936	5 788
巡查醫院／診所次數 Inspection of hospitals/clinics	349	344
舉行講座及提供諮詢服務次數 Lectures and advisory services given	19 691	26 363
牌照續期數目 Renewal of licences		
— 木料／危險品倉庫 timber/dangerous goods stores	4 463	4 298
— 危險品車輛 dangerous goods vehicles	1 544	1 578
處理審批手提滅火裝置申請數目 No. of applications for approval of portable fire-fighting equipment processed	431	838
處理建築圖則數目 Building plans processed	11 252	12 488

* 應社會福利署的要求，自二〇〇四年四月一日起，巡查範圍包括藥物倚賴者治療康復中心

* Drug dependent persons treatment and rehabilitation centres have been included since 1 April 2004 upon request of the Social Welfare Department